



MESUROL[®]

flüssig/ flo; FS/ FS 500/ 500 FS

Booklet on Handling Treated Seed

Wirkstoff/ Active Ingredient:

Methiocarb

® registered trademark of Bayer AG



WW80947380I

Bayer

PMR: WW80947380I

Size: 80x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

REF:

Front

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

Color: CMYK + Kontur

typographica ■

Mesuroi FS 500

Austria

Wirkstoff: Methiocarb

Dieses Saatgut wurde mit Mesuroi FS 500 (Wirkstoff Methiocarb) mit 150ml/Saatguteinheit (50.000 Korn) gebeizt.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und der der Umwelt sind folgende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

Allgemein

Behandeltes Saatgut nicht als Lebens- oder Futtermittel verwenden. Es ist von Kindern, Nutz- und Wildtieren fernzuhalten. Zur Vermeidung von mechanischer Belastung des Saatgutes, Säcke nicht werfen oder stürzen. Kontakt über Haut und Atemwege vermeiden. Hände und nackte Hautstellen sind vor dem Essen und nach der Arbeit zu waschen. Beim Umgang mit behandeltem Saatgut Schutzhandschuhe tragen. Verschüttetes Saatgut sofort zusammenkehren und entfernen. Behandeltes Saatgut ist von Oberflächenwasser fernzuhalten. Klassifikation des/der Wirkstoffe(s) gemäß Insecticide Resistance Action Committee (IRAC): Wirkmechanismus (IRAC GRUPPE): 1A.

Vor der Saat

Beim Öffnen der Saatgutsäcke und Füllen der Sämaschine ist die Entwicklung von Staub zu vermeiden. Beim Befüllen der Säbehälter ist darauf zu achten, dass Staub aus dem Saatgutsack nicht eingebracht oder in angrenzende Pflanzenbestände (insbesondere blühende Randstreifen, Feldraine usw.) verfrachtet wird. Eine Nachbeizung des behandelten Saat gutes ist nur zulässig wenn sichergestellt ist, dass alle Beizchargen auf Abriebfestigkeit geprüft werden (maximal 0,75 g Abrieb/100.000 Körner gemäß Heubach-Methode zulässig).

Bei der Saat

Die Ausbringung des Saatgutes mit pneumatischen Sämaschinen (Saugluftsysteme) ist ausschließlich nur mit der in der Liste der staubabdriftmindernden pneumatischen Einzelkornsä- geräte (Erlass des BMLFU W vom 10.07.2001, GZ. 69.102/13-VI/B9a/01 in der jeweils gel- tenden Fassung) angeführten Technik bezüglich der Abluftführung zulässig. Bei der Ausbringung des Saatgutes mit pneumatischen Sämaschinen (Saugluftsysteme) ist ein Befahren von dem Feld angrenzenden Flächen mit blühenden Pflanzenbeständen mit eingeschaltetem Gebläse nicht zulässig. Keine Aussaat des behandelten Saatgutes, wenn Gefahr der Staubabdrift in benachbarte blühende Pflanzenbestände besteht. Nicht neben in Windrichtung liegender Flächen mit blühenden Pflanzenbeständen säen. Beim Säen ist die empfohlene Saattiefe einzuhalten. Zum Schutz von Vögeln und Säugetieren ist das Saatgut mit Erde abzudecken, auch am Ende der Reihe. Keine Ausbringung des behandelten Saatgutes bei Windgeschwin- digkeiten über 5 m/s (18 km/h).

Nach der Saat

Säcke und Sackteile fachgerecht entsorgen. Es ist sicherzustellen, dass übrig gebliebenes Saatgut in die Originalsäcke zurückgegeben wird und leere Säcke nicht für andere Zwecke benutzt werden.

Für das am Saatgut befindliche Produkt gelten folgende Sicherheitshinweise

P101 Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.
P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
P202 Vor Gebrauch sämtliche Sicherheitsratschläge lesen und verstehen.
P270 Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen.
P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.
P301+ P310 BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.
P501 Inhalt / Behälter einer ordnungsgemäßen Entsorgung zuführen.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

Belgium (Dutch)

De bescherming van deze zaden is uitgevoerd volgens een met de industrie overeengekomen kwaliteitsstandaard. Voor uw eigen veiligheid en ter bescherming van het milieu, moeten de volgende voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen:

Algemeen

Behandeld met methiocarb. Gebruik geen behandeld zaad voor menselijke of dierlijke consumptie of voor andere verwerking. Buiten bereik van kinderen en dieren houden. Behandel verpakkingen met zaad voorzichtig. Vermijd contact met de huid en ademhalingswegen en draag beschermende kleding gedurende handelingen met het behandelde zaad en het schoonmaken van zaaiapparatuur. Was handen en blootgestelde huid vóór maaltijden en na het werk. Bedek of verwijder gemorst zaad. Houd behandelde zaden weg van oppervlaktewater.

Voor het zaaien

Vermijd blootstelling aan stof wanneer de zakken worden geopend, en bij het vullen of leegmaken van de zaaimachine. Breng bij het vullen het eventueel aanwezige stof uit de zaaizaak niet over in de zaaimachine. Behandel het reeds ontsmette zaaizaad niet met andere producten.

Bij het zaaien

Bij het uitzaaien van behandelde maïszaden moet geschikte zaaiapparatuur worden gebruikt waardoor een hoge mate van inwerking in de bodem wordt bereikt en morsen tijdens de toediening en de emissie van stof in de lucht tot een minimum worden beperkt. Wanneer een pneumatische zaaimachine wordt gebruikt moet de luchtstroom naar het grondoppervlak of in de grond worden gericht via deflectoren. Zaai de aanbevolen hoeveelheid zaad. Om de vogels en zoogdieren te beschermen moeten behandelde zaden volledig in de bodem worden ondergewerkt, ook aan het begin en einde van de rij.

Na het zaaien

Laat geen lege zakken of behandelde zaden onbedekt achter in het milieu. Verwijder ze volgens de lokaal geldende voorschriften. Zorg er voor dat restanten behandeld zaad weer in de originele zakken worden gedaan. Gebruik lege zaaizaadzakken niet voor andere doeleinden.

De volgende veiligheidsaanbevelingen zijn relevant voor het product

P102 Buiten het bereik van kinderen houden.
P270 Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product.
P273 Voorkom lozing in het milieu.
P280 Beschermende handschoenen dragen.
P391 Gelekte/gemorste stof opruimen.
P301+P330+310 NA INSLIKKEN: De mond spoelen. Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.
P501 Inhoud en verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval.
SP1: zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt. Reinig de apparatuur niet in de buurt van oppervlaktewater. Zorg ervoor dat het water niet via de afvoer van erven of wegen kan worden verontreinigt.
SP02: Was alle beschermende kleding na gebruik.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

Belgium (French)

La protection de ces semences est effectuée selon un niveau convenu de qualité industrielle. Pour votre propre sécurité et pour protéger l'environnement, les précautions suivantes doivent-être suivies:

En général

Traité au méthiocarbe. Ne pas utiliser les semences traitées pour la consommation humaine ou animale ou pour la production de produits dérivés. Tenir hors de portée des enfants, des animaux d'élevage et de la faune sauvage. Manipuler les sacheries de semences avec le plus grand soin. Éviter le contact avec la peau et le système respiratoire et utiliser un équipement de protection individuelle adapté durant la manipulation des semences et le nettoyage des installations. Se laver les mains et les parties exposées du corps avant le repas et après le travail. Récupérer toutes semences accidentellement répandues en surface. Conserver les semences traitées à l'écart de tout cours d'eau.

Avant le semis

Lors de l'ouverture des sacs de semences et pendant le remplissage ou la vidange de la trémie du semoir, éviter l'exposition aux poussières.

Éviter le transfert de la poussière présente dans le sac de semences dans la trémie du semoir. Ne pas retraiter les semences traitées avec des produits supplémentaires.

Pendant le semis

Utiliser, lors du semis, un équipement adéquat assurant un degré élevé d'incorporation dans le sol ainsi qu'une réduction des pertes et des émissions de poussières au minimum. Lorsqu'un semoir pneumatique est utilisé, le flux d'air doit être dirigé vers le sol ou dans le sol moyennant des déflecteurs. Semer à la dose de semis recommandée. Pour protéger les oiseaux et les mammifères, les semences traitées doivent être bien recouvertes de terre y compris en bout de sillons.

Après le semis

Ne pas laisser les sacs vides ou les semences traitées inutilisées dans l'environnement.

Les éliminer selon la législation en vigueur. Remettre toutes les semences traitées non utilisées dans leurs sacs d'origine et ne pas réutiliser les sacs vides pour d'autres usages.

Les conseils de prudence suivants sont à considérer pour l'utilisation du produit

P102 Tenir hors de portée des enfants.

P270 Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

P273 Éviter le rejet dans l'environnement.

P280 Porter des gants de protection.

P391 Recueillir le produit répandu.

P301+P330+310 EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

P501 Éliminer le contenu et le récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

SP1: ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage. Ne pas nettoyer le matériel d'application près des eaux de surface.

Éviter la contamination via les systèmes d'évacuation des eaux à partir des cours de ferme et des routes.

SPo2: Laver tous les équipements de protection après utilisation.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

Общи мерки

Да не се използват третираните семена за храна на хора и животни, както и за преработка.

Да се пази далеч от достъп на деца, добитък и диви животни.

Да се борави внимателно с торбите със семена.

Да не се вдишва праха.

носете подходяща защитна екипировка по време на боравене със семената и почистване на оборудването.

Измийте ръцете си и други замърсени части на тялото преди хренене и след работа.

Отстранете всички разпилени семена.

Не замърсявайте повърхностни води с третираните семена.

Да се носят подходящи ръкавици.

При злополука или неразположение да се потърси незабавно медицинска помощ и когато е възможно да се покаже етикета.

Преди сеитба

Избягвайте контакт с прах от семената при отваряне на торбите, пълненето или изсипването на семена в сеялката.

Избягвайте прехвърлянето на прах от торбата в сеялката.

Не третирайте вече третираните семена с други продукти.

По време на сеитба

При използване на пневматична сеялка прахът от семената трябва да бъде отведен до почвената повърхност или в почвата чрез използване на дефлектори.

Използвайте препоръчаната сеитбена норма.

За опазване на птиците и бозайниците всички семена трябва да са покрити с почва и в краищата на редовете.

След сеитба

Не оставяйте празни торби и остатъци от третираните семена в природата.

Унищожете ги съгласно законовите изисквания.

Остатъците от семена трябва да бъдат върнати в оригиналните им опаковки и не използвайте празните торби за други цели.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

 Use only for corrections print-pdf (for server upload)

typographica ■

Zaštita ovog sjemena obavlja se u skladu sa usuglašenim pravilnikom o kvaliteti. Radi vlastite sigurnosti i radi zaštite okoliša treba poštivati slijedeće mjere opreza.

Općenito

Tretirano sjeme ne smije se koristiti za prehranu ljudi ili životinja, niti za preradu.
Držite izvan dohvata djece, stoke i divljači.
Prilikom rukovanja sjemenom i čišćenja opreme izbjegavajte dodir s kožom i dišnim sustavom te nosite odgovarajuću zaštitnu.
Prosuto sjeme zakopajte ili uklonite.
Spriječite onečišćenje površinskih voda tretiranim sjemenom.

Prije sjetve

Kad otvarate vreće sa sjemenom, prilikom punjenja i pražnjenja sijačice, izbjegavajte zlaganje prašini.
Prašinu s dna vreće sa sjemenom nemojte sipati u sijačicu.
Već tretirano sjeme nemojte tretirati dodatnim proizvodima.

Tijekom sjetve

Tretirano sjeme nemojte sijati po jakom vjetru i pridržavajte se preporučene gustoće sjetve.
Ukoliko koristite pneumatsku sijačicu, prašinu od tretiranog sjemena treba pomoću deflektora (odzračnika sa turbine) usmjeriti prema površini tla ili u tlo.
Da bi se zaštitile ptice i sisavci, tretirano sjeme treba utisnuti u tlo na odgovarajuću dubinu sjetve, naročito na krajevima redova i na rubovima njiva.

Nakon sjetve

Prazne vreće ili ostatke sjemena nemojte bacati u okoliš.
Zbrinite ih u skladu s propisima o opasnom otpadu.
Pobrinite se da ostatke tretiranog sjemena vratite u njihove originalne vreće.
Prazne vreće nemojte koristiti ni za kakvu drugu namjenu.

Oznake obavijesti:

P102: Čuvati izvan dohvata djece.
P280: Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.
P301 + P310: AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
P501: Odložiti sadržaj/spremnik u skladu sa Zakonom o otpadu - predajom tvrtci ovlaštenoj za sakupljanje te vrste otpada.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

 Use only for corrections print-pdf (for server upload)

typographica ■

Mesuroi 500 FS

Účinná látka: methiokarb

Czech

Všeobecná opatření

Namořené osivo nesmí být použito ke konzumním ani krmným účelům.

Uchovávejte mimo dosah dětí, hospodářských zvířat a zvířat žijících ve volné přírodě.

S ošetřeným osivem manipulujte opatrně.

Zabraňte styku s kůží a dýchacím ústrojím.

Před jídlem či po ukončení práce si umyjte ruce, případně všechny nechráněné části pokožky.

Případné rozsypané osivo zahrabte nebo odstraňte.

Zabraňte kontaktu namořeného osiva s povrchovou vodou.

Před setím

Při otevírání pytlů s osivem a při plnění nebo vyprazdňování secího stroje se vyhněte expozici prachu.

Zabraňte přenosu kontaminovaného prachu z pytlů do secího stroje.

Již namořené osivo neupravujte dalšími přípravky.

Během setí

V případě použití pneumatického secího stroje je třeba prach z namořeného osiva směřovat na povrch půdy nebo do půdy prostřednictvím deflektorů.

Setí namořeného osiva neprovádějte za silného větru a při setí dodržujte doporučený výsevek.

Za účelem ochrany ptactva a savců je nutno namořené osivo zapravit do půdy v předepsané hloubce setí, zejména na koncích řádků a v rozích pozemků.

Po setí

Prázdné pytle ani zbývající namořené osivo nenechávejte ve volné přírodě.

Proveďte jejich likvidaci v souladu s platnými předpisy.

Zajistěte, aby bylo nevyseté namořené osivo vráceno v původních obalech a prázdné pytle nepoužívejte pro jiné účely.

Pro přípravek Mesuroi 500 FS, kterým je osivo namořeno, platí tyto další bezpečnostní pokyny:

P280	Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv.
P301+P310 PŘI POŽITÍ:	Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.
P501	Odstraňte obsah/obal předáním oprávněné osobě.
SP1	Neznečišťujte vody přípravkem nebo jeho obalem (Nečistěte aplikační zařízení v blízkosti povrchových vod / Zabraňte kontaminaci vod splachem z farem a z cest).
OP II. st.	Přípravek není vyloučen z použití v ochranném pásmu II. stupně zdrojů podzemních a povrchových vod.
SPe3	Za účelem ochrany vodních organismů dodržte neosetě ochranné pásmo 4 m vzhledem k povrchové vodě.
SPe5	Za účelem ochrany ptáků/volně žijících savců ošetřené osivo zcela zapravte do půdy; zajistěte, aby ošetřené osivo bylo na koncích výsevních řádků zcela zapraveno do půdy.
SPe6	Za účelem ochrany ptáků/volně žijících savců odstraňte rozsypané ošetřené osivo.
SPo5	Veškerý ochranný oděv po použití vyperte.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

Denmark/Sweden

Denne udsæd/utsæde er bejdset/betat efter udsæds industriens kvalitets forskrifter. For din egens sikkerhed, samt for at beskytte miljøet, skal følgende forsigtighedsregler følges.

Generelt

Bejdset udsæd må ikke anvendes som menneskeføde eller dyrefoder.

Skal opbevares utilgængeligt for børn og husdyr og vildt.

Undgå at beskadige sækkene.

Anvend passende beskyttelsesudstyr ved håndtering af bejdset udsæd og ved rengøring af maskiner.

Undgå indånding og hudkontakt, og vask hænder og forurenede hud før måltider og efter arbejdets afslutning.

Eventuelt spildt udsæd skal dækkes med jord eller fjernes/tas bort.

Undgå at forurene vandmiljøer med bejdset udsæd.

Før såning

Undgå at komme i kontakt med af støv/damm, ved påfyldning og rengøring af såmaskinen.

Undgå at hælde eventuelt støv/damm fra sækken i såmaskinen.

Den bejdsede udsæd må ikke behandles med yderligere bejdsning.

Ved såning

Ved anvendelse af luftassisterede såmaskiner, skal støv /damm ledes ned i jorden eller ned på jordoverfladen med dertil egnet udstyr.

Anvend korrekt udsædsmængde.

For at beskytte fugle og pattedyr/dæggdjur, skal det sikres at den bejdsede udsæd er dækket med jord.

Efter såning

Efterlad ikke tomme sække og rester af udsæd i naturen.

Rester af udsæd skal opbevares i original emballage.

Tomme sække må ikke genanvendes/återanvändas.

PMR: WW809473801

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

Warnhinweise für die Verwendung in Deutschland.

Der Schutz dieses Saatgutes erfolgte entsprechend dem abgestimmten Qualitätsstandard. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und der der Umwelt sind folgende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Allgemein

Behandeltes Pflanzgut/Saatgut nicht verzehren und nicht verfüttern, auch nicht nach Verschnitt mit unbehandeltem Gut. Es ist von Kindern, Nutz- und Wildtieren fernzuhalten. Saatgutsäcke müssen vorsichtig gehandhabt werden. Kontakt über Haut und Atemwege vermeiden. Hände und nackte Hautstellen sind vor dem Essen und nach der Arbeit zu waschen. Beim Umgang mit gebeiztem Saatgut Universal-Schutzhandschuhe (Pflanzenschutz) und Schutanzug gegen Pflanzenschutzmittel tragen. Verschüttetes Saatgut sofort zusammenkehren und entfernen. Behandeltes Saatgut und Reste wie Bruchkorn und Stäube, entleerte Behältnisse oder Packungen sowie Spülflüssigkeiten nicht in Gewässer gelangen lassen. Dies gilt auch für indirekte Einträge über die Kanalisation, Hof- und Straßenabläufe sowie Regen- und Abwasserkanäle.

Vor der Saat

Beim Öffnen der Saatgutsäcke und Füllen der Sämaschine ist die Entwicklung von Staub zu vermeiden. Staub vom Boden der Saatgutsäcke darf nicht in die Sämaschine gefüllt werden. Behandeltes Saatgut darf nicht mit zusätzlichen Produkten behandelt werden.

Bei der Saat

Behandeltes Saatgut darf nicht mit einem pneumatischen Gerät zur Einzelkornablage ausgesät werden, es sei denn, das verwendete Gerät ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die die erzeugte Abluft in oder unmittelbar auf den Boden leitet und erreicht dadurch eine Abdriftminderung des Abriebes von mindestens 90% verglichen mit Säegeräten ohne eine solche Vorrichtung. Grundsätzlich sind die vom Julius Kühn-Institut geprüften und in der „Liste der abdriftmindernden Maissäegeräte“ aufgeführten Gerätetypen zu verwenden (einzusehen auf der homepage des Julius-Kühn Institutes www.jki.bund.de). Beim Säen ist die empfohlene Saattiefe einzuhalten (maximal 2 Saatguteinheiten/ha (1 Einheit = 50.000 Körner)).

Das Mittel ist giftig für Vögel; deshalb dafür sorgen, dass kein Saatgut offen liegen bleibt. Vor dem Ausheben der Schare Dosiereinrichtung rechtzeitig abschalten, um Nachrieseln zu vermeiden. Keine Ausbringung des behandelten Saatgutes bei Wind mit Geschwindigkeiten über 5 m/s.

Nach der Saat

Leere Säcke oder übrig gebliebenes behandeltes Saatgut darf nicht in der Umwelt verbleiben sondern ist entsprechend lokaler Vorgaben zu entsorgen. Es ist sicherzustellen, dass übrig gebliebenes Saatgut in die Originalsäcke zurückgegeben wird und leere Säcke nicht für andere Zwecke benutzt werden.

Für das auf dem Saatgut befindliche Produkt gelten folgende Sicherheitshinweise

Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen. BEI VERSCHLÜCKEN: Sofort GIFT-INFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

Inhalt/Behälter in Übereinstimmung mit örtlichen Vorschriften entsorgen.

Für den Fall der zusätzlichen Beizung mit **TMTD 98% Satec** (Wirkstoff: Thiram, Zul.-Nr. 043798-00) gilt zusätzlich folgende Information: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.

BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

 Use only for corrections print-pdf (for server upload)

typographica ■

La concia di queste sementi è stata realizzata nel rispetto di standards qualitativi industriali concordati. Per la vostra salute e per la protezione dell'ambiente, è necessario rispettare le seguenti precauzioni:

In generale

Non usare seme conciato per alimentazione umana, animale o per altre produzioni. Tenere lontano dalla portata dei bambini, degli animali domestici e della fauna selvatica. I sacchi contenenti i semi concciati devono essere maneggiati con cautela. Evitare il contatto con la pelle e le vie respiratorie ed indossare indumenti protettivi idonei durante l'utilizzo dei semi concciati e durante le operazioni di pulizia delle attrezzature. Lavare le mani e le parti esposte dopo l'uso di sementi concciate e prima di mangiare. Rimuovere qualsiasi spargimento accidentale di seme concciato. Non contaminare le acque superficiali con semi concciati.

Prima della semina

Evitare l'esposizione alle polveri durante l'apertura dei sacchi di seme concciato, il riempimento o lo svuotamento della seminatrice. Non trasferire la polvere dal fondo del sacco di seme nella tramoggia della seminatrice. Non trattare con altri prodotti i semi concciati.

Durante la semina

Nel caso in cui si utilizzi una seminatrice pneumatica, la polvere proveniente dal seme concciato deve essere indirizzata verso la superficie del terreno all'interno del terreno utilizzando idonei deflettori. Adottare la densità di semina raccomandata. Per la protezione dei mammiferi e degli uccelli, i semi concciati devono essere interrati alla corretta profondità, anche alla fine delle file di semina.

Dopo la semina

Non abbandonare nell'ambiente sacchi vuoti o semi concciati non interrati. Smaltirli secondo la legislazione nazionale. Assicurarsi che i semi inutilizzati siano rimessi nei loro sacchi originali. Non riutilizzare i sacchi di seme vuoti per altri scopi.

Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini.
Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
Non gettare i residui nelle fognature.
Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.
Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

MAGYARORSZÁG

Általános előírások

Tilos a csávázott vetőmagot feldolgozott, vagy feldolgozatlan állapotban élelmezési, vagy takarmányozási célra felhasználni!

A csávázott maggal végzett műveletekhez védőkesztyűt és megfelelő légzésvédőt kell viselni.

Gyermekek illetve házi- és vadon élő állatoktól elkülönítve és feltűnő módon megjelölve kell tárolni. Megfelelő védőfelszerelés használatával előzze meg a bőrrel való érintkezést illetve a légzőszervekbe való bejutását a csávázott vetőmaggal történő munka vagy az eszközök tisztítása során.

Szedje össze, vagy földdel takarja be az elszóródott vetőmagot. Előzze meg a felszíni vizek károsodását.

Vetés előtt

Kerülje a porral való érintkezést a vetőmagos zsákok felbontása, illetve a vetőgépek feltöltése és leürítése közben. A vetőmagos zsák alján esetlegesen előforduló port semmi esetben se töltsé bele a vetőgépbe. Ne kezelje felül az egyszor már csávázott vetőmagot.

Vetés közben

Mindig a területegységre előírt vetőmag mennyiséget alkalmazza. Erős szélben ne veszen csávázott vetőmagot. Pneumatikus vetőgépek esetében a magokról esetlegesen ledörzsölődő port, megfelelő csővezetékkel (deflektor), a talaj felszínére vagy a barázdába kell levezetni.

A vadállomány védelme érdekében, vetéskor fordítson figyelmet a vetés mélységére, hogy a csávázott vetőmag földdel teljesen be legyen fedve, kiváltképp a táblák szélein és a sorok végén.

Vetés után

A környezet károsításának megelőzése érdekében szedje össze az üres vetőmagos zsákokat és a felesleges vetőmagot. Az üres vetőmagos zsákokat és a maradék vetőmagot a jogszabályban leírtak szerint kell ártalmatlanítani! A kimaradó felesleges vetőmagot minden esetben az eredeti zsákokba tegye vissza, az üres zsákokat más célra ne használja fel.

SPe5	A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében a növényvédő szerrel kezelt szaporítóanyagot teljes egészében be kell dolgozni a talajba! Ügyeljen arra, hogy a szer a sorok végén is teljes egészében be legyen dolgozva!
SPe6	A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében távolítsa el a véletlenül kiömlött a növényvédő szerrel kezelt szaporítóanyagot!
P101	Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P264	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű/védőruha/ használata kötelező.
P284	Légzésvédelem használata kötelező.
P301+P310+P330	LENYELÉS ESETÉN: azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. A száját ki kell öblíteni.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P405	Elzárva tartandó.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

Lithuania

Bendra informacija

Babirusias beicuotas sėklas švariai susemti arba užkasti dirvoje.
Vengti patekimo ant odos ir į kvėpavimo takus.
Beicuotų sėklų nenaudoti maistui, gyvulių pašarui bei perdirbimui.
Beicuotų sėklų maišus laikyti ir atidaryti atsargiai.
Saugoti nuo vaikų, naminių bei laukinių gyvūnų.
Dirbant su beicuota sėkla ar valant beicavimo įrenginius dėvėti tinkamus apsauginius drabužius.
Neužteršti paviršinio vandens telkinių beicuota sėkla.
Baigus darbą ar prieš valgant, rankas ir veidą nuplauti vandeniu su muilu.

Prieš sėją

Neleisti, kad dulkės, nusėdusios beicuotų sėklų maišuose, patektų į sėjamają.
Drauziama beicuotas sėklas papildomai apdoroti kitomis medžiagomis.
Vengti dulkių susidarymo, todėl atidarant maišus, pilant beicuotas sėklas į sėjamają ar ištuštinant ją, dirbkite pavėjui.

Sėjant lauke

Naudoti tik rekomenduojamą sėklos normą.
Siekiant apsaugoti paukščius ir laukinius gyvūnus, beicuotos sėklos turi būti visiškai įterpiamos į dirvą, ypač lauko galuose.
Naudojant pneumatines sėjamasias, susidarantis dulkių srautas per specialius defektorius turėtų būti nukreiptas ir įterptas į dirvą.

Pasėjus

Įsitikinti, kad likusi beicuota sėkla supilta atgal į originalius maišus.
Baigus darbą tuščius beicuotos sėklos maišus sunaikinti pagal Lietuvoje galiojančius teisės aktų reikalavimus.
Nenaudoti tuščių maišų kitiems tikslams.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

En général

Ne pas utiliser les semences traitées pour la consommation humaine ou animale ou pour la production de produits dérivés.

Conserver hors de la portée des enfants.

Manipuler les sacheries de semences avec le plus grand soin.

Éviter le contact avec la peau.

et utiliser un équipement de protection individuelle adapté durant la manipulation des semences et le nettoyage des installations.

Se laver les mains et les parties exposées du corps avant le repas et après le travail.

Récupérer toutes semences accidentellement répandues en surface.

Conserver les semences traitées à l'écart de tout cours d'eau.

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols (terme(s) approprié(s) à indiquer par le fabricant).

Porter des gants appropriés.

En cas d'accident ou de malaise consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage. [Ne pas nettoyer le matériel d'application près des eaux de surface./Éviter la contamination via les systèmes d'évacuation des eaux à partir des cours de ferme ou des routes.]

Avant le semis

Lors de l'ouverture des sacs de semences et pendant le remplissage ou la vidange de la trémie du semoir, éviter l'exposition aux poussières.

Éviter le transfert de la poussière présente dans le sac de semences dans la trémie du semoir.

Ne pas retraiter les semences traitées avec des produits supplémentaires.

Pendant le semis

Lors de l'utilisation d'un semoir pneumatique à dépression, les poussières provenant des semences traitées devront être dirigées vers la surface du sol ou dans le sol au moyen de déflecteurs.

Semer à la dose de semis recommandée.

Pour protéger les oiseaux et les mammifères, les semences traitées doivent être bien recouvertes de terre y compris en bout de sillons.

Éviter le rejet dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales/la fiche de données de sécurité.

Après le semis

Ne pas jeter les résidus à l'égout, éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

Ne pas laisser les sacs vides ou les semences traitées inutilisées dans l'environnement.

Les éliminer selon la législation en vigueur.

Remettre toutes les semences traitées non utilisées dans leurs sacs d'origine et ne pas réutiliser les sacs vides pour d'autres usages.

Ne se débarrasser de ce produit et de son emballage qu'en prenant toutes précautions d'usage.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

 Use only for corrections print-pdf (for server upload)

typographica ■

De bescherming van deze zaden is uitgevoerd volgens een met de industrie overeengekomen kwaliteitsstandaard. Voor uw eigen veiligheid en ter bescherming van het milieu, moeten de volgende voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen:

Algemeen

Gebruik geen behandeld zaad voor menselijke of dierlijke consumptie of voor andere verwerking. Buiten bereik van kinderen en dieren houden. Behandel verpakkingen met zaad voorzichtig. Vermijd contact met de huid en ademhalingswegen en draag beschermende kleding gedurende handelingen met het behandelde zaad en het schoonmaken van zaai-apparatuur. Was handen en blootgestelde huid vóór maaltijden en na het werk. Bedek of verwijder gemorst zaad. Houd behandelde zaden weg van oppervlaktewater. Draag geschikte handschoenen bij hanteren van behandeld zaaizaad.

Voor het zaaien

Vermijd blootstelling aan stof wanneer de zakken worden geopend, en bij het vullen of leegmaken van de zaaimachine. Breng bij het vullen het eventueel aanwezige stof onderin de zaaizaadzak niet over in de zaaimachine. Behandel het reeds ontsmette zaaizaad niet met andere producten.

Bij het zaaien

Draag geschikte handschoenen bij hanteren van behandeld zaaizaad. Zaai geen behandeld zaad bij sterke wind en zaai de aanbevolen hoeveelheid zaaizaad. Wanneer een pneumatische zaaimachine wordt gebruikt, moet de luchtstroom met eventueel daarin aanwezig stof van behandeld zaad naar het grondoppervlak of in de grond worden gericht via zogenaamde deflectoren. Toepassing is alleen toegelaten met behulp van precisiezaai, waarbij het behandelde zaad direct met grond bedekt wordt. Om de vogels en zoogdieren te beschermen moet het product volledig in de bodem worden ondergewerkt; zorg ervoor dat het product ook aan het voorend is ondergewerkt. Om vogels en zoogdieren te beschermen moet u gemorst product verwijderen.

Na het zaaien

Laat geen lege zakken of behandelde zaden onbedekt achter in het milieu. Verwijder ze volgens de lokaal geldende voorschriften. Zorg er voor dat restanten behandeld zaad weer in de originele zakken worden gedaan. Gebruik lege zaaizaadzakken niet voor andere doeleinden.

De volgende etiketterings zijn relevant voor het product

P 280: Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/ge-laaitsbescherming dragen.

P301+P310: NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

Nasiona są chronione zaprawą nasienną. Aby korzystać z nich w sposób odpowiedzialny i bezpieczny dla ciebie i środowiska, zachowaj poniższe środki ostrożności.

Ogólne

Nie używaj zaprawionych nasion w celach spożywczych dla ludzi, jako paszy dla zwierząt ani do produkcji oleju.

Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi.

Ostrożnie przenoś opakowania z nasionami.

Unikać zanieczyszczenia skóry.

Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

Umyj ręce i odstoniętą skórę (odstonięte części ciała) przed jedzeniem i po pracy.

Nie pozostawiaj rozsypanych nasion, z których zaprawa może przedostać się do wód powierzchniowych.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza — jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

Przechowywać wyłączone w oryginalnym opakowaniu w temperaturze nieprzekraczającej... °C (określi producent).

Nie zanieczyszczać wód produktem lub jego opakowaniem (Nie myć aparatury w pobliżu wód powierzchniowych/Unikać zanieczyszczenia wód poprzez rowy odwadniające z gospodarstw i dróg).

Przed siewem

Nie jeść, nie pić ani nie palić podczas używania produktu. • Zaprawione nasiona przechowywać w grubych papierowych, oznakowanych i szczelnie zamkniętych workach,

w oddzielnych, chłodnych, suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach,

z dala od żywności i pasz. • Zaprawionego materiału można używać wyłącznie do siewu.

Nie wolno przeznaczać go na cele konsumpcyjne ani na paszę.

Podczas otwierania worków z nasionami lub w trakcie napełniania czy opróżniania siewnika ustaw się z wiatrem, aby uniknąć kontaktu z pyłem. Nie wysypuj pozostałego na dnie worka pyłu do siewnika. Nie zaprawiaj powtórnie nasion.

Podczas siewu

Siew wykonać za pomocą siewników wykluczających możliwość wzbijania się pyłu w chwili dokonywania wysiewu nasion do gleby i przy napełnianiu zasobników siewnika.

• Nie stosować siewników pneumatycznych, z wyjątkiem wyposażonych w dyfuzory, których końcówki należy skierować jak najbliżej powierzchni gleby, mocując na ich wylocie elastyczną rurę lub odpowiedniej długości przewód elastyczny, kończący swój wyłot tuż przy powierzchni gleby. • Nie dopuszczać do uszkodzenia powłoki nasion w trakcie ich przechowywania, transportu i siewu. • Zaprawione nasiona muszą być całkowicie przykryte glebą, z uwzględnieniem końców rzędów. • Nasiona przypadkowo rozsypane zebrać lub przykryć ziemią, aby zapobiec zatruciu ptaków i ssaków. • Nie wysiewać w warunkach wietrznej pogody (gdy prędkość wiatru przekracza 5 m/s) oraz w sąsiedztwie upraw kwitnących.

Po zakończeniu siewu

Nie zaśmiecaj środowiska pustymi workami po nasionach – usuń je zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami. Nie wysiane nasiona pozostawiaj w oryginalnych workach. Nie używaj ponownie opróżnionych worków. Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny;

Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy (P280)

W przypadku połknięcia: Natychmiast skontaktować się z ośrodkiem zatruciu lub z lekarzem. Wypłukać usta (P301/ P330)

Zastosować określone leczenie. Patrz na etykiecie (P321)

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

**PRECAUÇÕES A INCLUIR EM EMBALAGENS DE SEMENTES TRATADAS
COM MESUROL 500 FS****MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS (¹)**

SEMENTES COM MESUROL 500 FS (metiocarbe), IMPRÓPRIAS PARA CONSUMO HUMANO E ANIMAL, DESTINADAS APENAS PARA SEMEITEIRA (¹)

- Estas sementes foram tratadas com um produto que é tóxico, irritante e sensibilizante
- Durante o manuseamento das sementes tratadas e durante a sementeira usar vestuário de protecção e luvas.
- Não utilizar os sacos de sementes tratadas para outros fins.
- Após o manuseamento das sementes tratadas ou sementeira, lavar-se bem com água corrente, tendo cuidado especial em lavar o vestuário de protecção e luvas após cada utilização.
- As embalagens vazias deverão ser inutilizadas e colocadas em locais adequados à sua recolha.
- Não contaminar a água com as sementes tratadas ou com a sua embalagem.
- Para protecção das aves e dos mamíferos, incorporar totalmente as sementes no solo, incluindo no final dos sulcus.
- Parar a sementeira em condições atmosféricas muito ventosas, para evitar o arrastamento de poeiras para as culturas vizinhas.
- No uso de semeadores pneumáticos é recomendada a instalação de um deflector que direcione o fluxo do ar para o suico no solo.

(¹)-Afigurar na face principal da embalagem em caracteres bem visíveis e em lugar destacado.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

Instrucțiuni generale

Nu folosiți semințele tratate pentru consumul uman, pentru furajarea animalelor sau pentru procesare.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor, în locurile de acces ale animalelor domestice sau sălbatice. Manipulați cu atenție sacii cu sămânță.

Evitați contactul semințelor cu pielea și inhalarea prafului format accidental la manipularea sacilor. Purtați echipament de protecție corespunzător în timpul manipulării sacilor cu semințe tratate și la curățarea echipamentelor.

Spălați-vă pe mâini și pe față la terminarea lucrului.

Îngropați sau îndepărtați semințele căzute accidental, nu contaminați sursele de apă cu semințele tratate.

Purtați mănuși de protecție corespunzătoare.

În caz de accident sau simptome de boală, consultați imediat medicul (dacă este posibil, se va arăta eticheta).

A se utiliza un ambalaj corespunzător pentru evitarea oricărei contaminări a mediului înconjurător.

Înainte de semănat

La deschiderea sacilor cu sămânță, atunci când încărcați sau descărcați semănătoarea, evitați expunerea la praf.

Nu descărcați în semănătoare praful adunat pe fundul sacului.

Nu efectuați tratamente suplimentare pe sămânța deja tratată.

În timpul semănatului

La folosirea semănătorilor pneumatice, praful provenit de la semințele tratate trebuie direcționat către sol sau în sol cu ajutorul deflectoarelor.

Utilizați cantitatea recomandată de semințe la hectar.

Pentru protecția păsărilor și a mamiferelor, semințele tratate trebuie încorporate complet în sol, la adâncimea corectă de semănat – nu lăsați semințe tratate la suprafața solului (în special la capătul rândurilor).

După semănat

Nu lăsați sacii goi pe câmp, distrugerea lor se va face conform reglementărilor în vigoare.

Asigurați-vă că sămânța rămasă după semănat se pune în sacii originali.

Nu refolosiți sacii rămași în alte scopuri.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

 Use only for corrections print-pdf (for server upload)

typographica ■

Zaštita ovog semena je izvršena u skladu sa standardima industrijskog kvaliteta. Radi vaše lične bezbednosti i zaštite životne sredine, preduzmite sledeće mere predostrožnosti:

Opšte napomene

Ne koristite tretirano seme za ljudsku ili životinjsku ishranu niti za preradu. Držite ga van domašaja dece, domaćih i divljih životinja. Izbegavajte kontakt sa kožom i organima za disanje i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu za vreme rukovanja semenom i čišćenja uređaja za setvu. Zakopajte ili uklonite prosuto seme. Ne zagađujte vodene površine tretiranim semenom.

Pre setve

Prilikom otvaranja vreća sa semenom i punjenja ili čišćenja sejalice, izbegavajte izlaganje prašini. Pri pražnjenju vreće u sejalicu, izbegnite sipanje prašine sa dna vreće. Ne tretirajte dodatno već tretirano seme.

U toku setve

Nemojte sejati tretirano seme pri jakom vetru, i sejte prema preporučenoj setvenoj normi. Prilikom korišćenja pneumatske sejalice, prašina od tretiranog semena treba da bude usmerena prema površini zemljišta ili u samo zemljište preko usmerivača viška vazduha. Da bi se zaštitile ptice i divlje životinje, tretirano seme se mora uneti u zemljište na odgovarajuću dubinu sejanja, naročito na uvratinama.

Posle setve

Ne ostavljajte prazne vreće ili ostatke tretiranog semena na njivi. Uklonite ih u skladu sa lokalnim zakonskim propisima. Osigurajte da preostalo tretirano seme u sejalici bude vraćeno u svoje originalne vreće. Nemojte upotrebljavati prazne vreće od semena u druge svrhe.

Oznake bezbednosti (S)

Čuvati van domašaja dece.
 Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.
 Pri rukovanju ne jesti, ne piti i ne pušiti.
 Nositi zaštitne rukavice.
 U slučaju nezgode ili u slučaju mučnine odmah potražiti savet lekara (ako je moguće, pokazati etiketu).

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

 Use only for corrections print-pdf (for server upload)

typographica ■

Všeobecne

Namorené osivo nepoužívajte pre ľudskú výživu ani na kŕmenie zvierat alebo na spracovanie. Uchovávajte uzamknuté a mimo dosahu detí.

S ošetrovaným osivom manipulujte opatrne.

Vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou a dýchacími cestami.

Noste vhodný ochranný odev a ochranné prostriedky na oči/ tvár.

Pred jedlom resp. po ukončení práce si umyte ruky a všetky nechránené časti pokožky.

Rozsypané osivo odstráňte z povrchu pôdy.

Namorené osivo sa nesmie dostať do kontaktu s povrchovou vodou.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

V prípade nedostačitého vetrania použite vhodný respirátor.

V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku).

Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.

Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

Neznečist'ujte vodu prípravkom alebo jeho obalom (Nečistite aplikačné zariadenie v blízkosti povrchových vôd/Zabráňte

kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z poľnohospodárskych dvorov a vozoviek).

Pred sejbou

Pri otváraní balenia osiva a počas plnenia alebo vyprázdňovania sejačky sa postavte tak, aby ste sa vyhli expozícii prachu.

Zabráňte prenosu kontaminovaného prachu z obalu osiva do sejačky.

Namorené osivo neošetrujte ďalšími prípravkami.

Počas sejby

Pri využívaní pneumatikých sejačiek musí byť prach z namoreného osiva nasmerovaný na povrch pôdy alebo do pôdy pomocou deflektora.

Používajte len odporúčané výsevky.

Z dôvodu ochrany vtákov/divo žijúcich cicavcov sa musí všetok prípravok zakryť pôdou.

Presvedčte sa, či je prípravok dobre zakrytý pôdou aj na konci brázdy.

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.

Po sejbe

Prázdne obaly z osiva alebo zostatky osiva nenechávajte voľne v prírode.

Likvidujte ich podľa platných predpisov.

Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

 Use only for corrections print-pdf (for server upload)

typographica ■

Seme je zaščiten v skladu s sprejetim pravilnikom o kakovosti. Zaradi lastne varnosti in varstva okolja je potrebno upoštevati naslednje varnostne ukrepe:

- setev izvesti v skladu z dobro kmetijsko prakso na način, ki preprečuje morebitno zanašanje FFS s semena na sosednje parcele ob upoštevanju hitrosti in smeri vetra s tretiranim semenom je treba ravnati tako, da ne pride v neposreden stik s čebelami, pticami, ribami in toplokrvnimi živalmi;
- tretiranega semena se ne sme uporabljati za prehrano ljudi, rib ali drugih živali, niti za kakršnokoli drugo predelavo ali uporabo, ki ni v skladu z registrirano uporabo;
- pri setvi tretiranega semena je treba preprečiti onesnaženje vodotokov, vodnjakov, jezer in izvirov tako, da se upošteva predpise s področja varstva voda.

Dobra praksa pri rokovanju s tretiranim semenom

- pred setvijo tretiranega semena je treba natančno prebrati opozorila in obvestila na etiketi o osebni zaščiti, varovanju okolja in živali ter jih pri setvi dosledno upoštevati.
- pri rokovanju s tretiranim semenom v vrečah je treba ravnati na način, da se preprečijo mehanske poškodbe semena in embalaže ter odpadanje obloge s tretiranega semena.
- pri polnjenju nasipnice sejalnice se iz vreče ne sme stresti prahu, ki je odpadel s tretiranega semena.
- izpraznjene vreče in odpadli prah v vrečah je treba odstraniti v skladu s predpisi, ki urejajo odpadke.
- neuporabljeno tretirano seme je treba do naslednje setve shraniti skupaj z etiketo v dobro zaprtih vrečah in ločeno od ostalega netretiranega semena ali odstraniti v skladu s predpisi, ki urejajo odpadke.
- za setev je treba uporabiti tehnično brezhlebne naprave.
- pri setvi semena, tretiranega s FFS, je treba poskrbeti, da je posejano seme popolnoma prekrito z zemljo ter morebitno raztreseno seme takoj pobrati in odstraniti.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

Instrucciones generales de uso

No usar semilla tratada para consumo animal o humano ni para procesado.
Mantener fuera del alcance de los niños, animales domésticos y animales salvajes.
Manejar los sacos de semilla con cuidado.
Evitar el contacto con la piel y el tracto respiratorio.
Usar el equipo de protección adecuado al manipular las semillas y limpiar la maquinaria.
Lavarse las manos y la piel expuesta antes de comer y después del trabajo.
Recoger todas las semillas derramadas.
Mantener la semilla tratada lejos de aguas superficiales.

Instrucciones antes de sembrar

Evitar la exposición al polvo al abrir los sacos de semillas y durante el llenado o vaciado de la máquina sembradora.
Evitar transferir el polvo del fondo del saco a la sembradora al cargar la semilla.
No tratar semillas anteriormente tratadas con productos adicionales.

Instrucciones durante la siembra

Si se utiliza una máquina sembradora neumática se recomienda equiparla con un deflector para que el polvo de las semillas tratadas se dirija a la superficie del suelo.
Sembrar a la dosis recomendada.
Para proteger a las aves y mamíferos las semillas tratadas deben ser cubiertas de tierra también al final de las líneas.

Instrucciones después de sembrar

No abandonar los sacos vacíos de semilla o semillas tratadas sobrantes.
Eliminar conforme a la legislación local.
Asegurar que las semillas tratadas sobrantes son devueltas a su saco original y no reutilizar los sacos vacíos de semillas para otras actividades.

PMR: WW80947380I

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

 Use only for corrections **print-pdf (for server upload)**

typographica ■

Der Schutz dieses Saatgutes erfolgte entsprechend dem abgestimmten Qualitätsstandard. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und der der Umwelt sind folgende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Allgemeine- und Agronomische Auflagen

Gebeiztes Saatgut, Nicht einnehmen!

Überreste dürfen (auch gewaschen) nicht als Futter oder Lebensmittel verwendet werden. Saatgutsäcke müssen vorsichtig gehandhabt werden.

Entwicklung und Einatmen von Staub vermeiden.

Öffnen der Saatgutsäcke und Beladen der Sämaschine nur mit Schutzhandschuhe.

Hände und nackte Hautstellen sind vor dem Essen und nach der Arbeit zu waschen.

Verschüttetes Saatgut ist zu entfernen.

Jeder Verunreinigungen von Gewässern mit dem Produkt vermeiden.

Vor der Saat

Beim Öffnen der Saatgutsäcke und Füllen der Sämaschine ist die Entwicklung von Staub zu vermeiden.

Staub vom Boden der Saatgutsäcke darf nicht in die Sämaschine gefüllt werden.

Behandeltes Saatgut darf nicht mit zusätzlichen Produkten behandelt werden.

Bei der Saat

Bei Aussaat mit pneumatischer Sämaschine muss diese mit Deflektoren ausgestattet sein, welche die Abluft in Richtung und in Nähe des Bodens entweichen lassen.

Beim Säen ist die empfohlene Saattiefe einzuhalten.

Zum Schutz von Vögeln und wildlebenden Säugetieren muss das behandelte Saatgut vollständig in den Boden eingearbeitet werden; es ist sicherzustellen, dass das behandelte Saatgut auch am Ende der Saatreihen vollständig in den Boden eingearbeitet ist; verschüttetes Saatgut beseitigen.

Nach der Saat

Leere Gebinde und Mittelreste zur Entsorgung einer Gemeindesammelstelle, Sammelstelle für Sonderabfälle oder der Verkaufsstelle übergeben, sondern ist entsprechend lokaler Vorgaben zu entsorgen.

Wiederverwendung der Verpackung verboten.

Zur Vermeidung einer Resistenzbildung darf dieses Pflanzenschutzmittel nicht mehr als zwei mal Pro Jahr ausgebracht werden.

PMR: WW809473801

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■

United Kingdom

In general

Do not use treated seed for human or animal consumption or for processing.
KEEP TREATED SEED SECURE from people, domestic stock/pets and wildlife at all times during storage and use.
Handle seed packages carefully.
DO NOT HANDLE seeds unnecessarily.
Avoid contact with skin and respiratory tract.
Workers must wear suitable protective clothing (coveralls) and suitable protective gloves when handling treated seed and contaminated seed sowing equipment.
Wash hands and exposed skin before meals and after work.
Remove any seed spillages.
Keep treated seeds away from surface water.
Keep away from food, drink and animal foodstuffs.
In case of accident or if you feel unwell seek medical advice immediately (show the label where possible).
After contact with skin, first remove product with a dry cloth and then wash the skin with plenty of water.

Before Sowing

DO NOT APPLY TREATED SEED FROM THE AIR.
TREATED SEED MUST NOT BE BROADCAST.

When opening seed bags and during, filling or emptying of the drilling machine, avoid dust exposure.
Avoid transfer of dust from the seed bag into the sowing machine.
Do not treat the previously treated seeds with additional products.

At Sowing outdoors

Treated seed must be sown using precision seed drilling equipment that ensures a high level of incorporation in the soil, minimisation of spillage and minimisation of dust emission.
It is essential to check drill calibration before use and again for each seed lot drilled to ensure an accurate seed rate.
When using a pneumatic drilling machine, dust from treated seeds should be directed to the soil surface or into the soil through deflectors.
Sow at the recommended seeding rate. It is essential to check drill calibration before use and again for each seed lot drilled to ensure an accurate seed rate.
A maximum drilling rate of 2.4 units (120,000 seeds/ha) must be observed when using seed treated with MESUROL.
This seed should be drilled at a depth of 5 cm (2") or greater into a well prepared and firm seedbed. If seed is present on the soil surface, or spillages have occurred then, if conditions are appropriate, the field should be harrowed then rolled to ensure good incorporation".

HARMFUL TO GAME AND WILDLIFE.

To protect birds and mammals, treated seed should not be left on the soil surface.
Bury or remove spillages.
To protect birds and mammals, treated seeds must be covered by soil, also at row ends.

After Sowing

Do not leave empty bags or left-over treated seed in the environment.
DO NOT RE-USE SACKS OR CONTAINERS THAT HAVE BEEN USED FOR TREATED SEED for food or feed. Dispose of them according to local legislation.
Ensure that left over treated seed is returned to their original bags and do not use empty seed bags for other purposes.
This material and its container must be disposed of in a safe way (S35).

PMR: WW809473801

Size: 77x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■



MESUROL®

flüssig/ flo; FS/ FS 500/ 500 FS

Booklet on Handling Treated Seed

Wirkstoff/ Active Ingredient:

Methiocarb

® registered trademark of Bayer AG



WWW809473801

Bayer

PMR: WW809473801

Size: 100x120 mm

Plan: 6150

Date: 16.04.2018

Color: CMYK + Kontur

REF:

Repeater

Use only for corrections

print-pdf (for server upload)

typographica ■